



Comédie dramatique
19' 30
Image : 2.39
Son : 5.1

Les étoiles brillent aussi la nuit

Un court-métrage d'Anne de Giafferri
avec **Romane Bohringer**

Julie Varda est hospitalisée. Tout bascule un jour où elle assiste à une scène de baby-foot avec son ami Étienne.

Un film sur la maladie mentale, réalisé au sein d'un service de psychiatrie, avec une comédienne, des patients et des soignants.



CASTING

Julie Varda Romane Bohringer
Étienne Cimaïse Frédéric Becmeur
Dr Céline Dunoy Maud Branger
Dr Patrick Roux Fabrice Sisco
Sandrine Anne-Françoise Charpentier
Lena Brigitte Trayssac
Franck Bruno Longeri
Ange Hector Ferroni
Zoé Évelyne Zanicaldi
l'homme à la tête de cheval Nicolas Vesperini

LISTE TECHNIQUE

Scénario & réalisation : Anne de Giafferri

Image : Muriel Cravatte

Son : Laurent Blahay

Montage : Anne Riegel

Montage son & mixage : Michaël Marchetti

Décor & costumes : Sandrine Gentil

1er assistant réalisateur : Louis Bujeau

Musique originale : Mathias Desmier

Direction de production : Emmanuelle Koenig

Régie : Gisèle Casabianca

Une coproduction :

Explicit Films & Éolienne Productions

Produit par : Nadège Hasson et Jean-Stéphane Sauvaire

producteur associé : Xavier Dandoy de Casabianca



LE FILM

être dans la fiction et jouer avec la réalité

Les Étoiles brillent aussi la nuit est une fiction sur la maladie mentale tournée dans le réel service de psychiatrie d'un hôpital public. Les personnages sont des psychiatres, des infirmiers, des aides-soignants, du personnel administratif et des patients. À partir d'une curieuse partie de baby-foot entre infirmiers, le film pose la question de la normalité de chacun, et de notre regard porté sur l'autre. Pas de jugement trop hâtif, car tout un chacun peut soudain surprendre son entourage par une attitude étrange. Non ?

Le tournage de ce film s'est déroulé au Centre hospitalier de Bastia. C'est un choix à la fois politique et artistique. J'ai souhaité tourner dans un espace public qui se trouve vraiment au cœur de la prise en charge de la folie aujourd'hui. C'est un service d'hospitalisation libre où toutes les pathologies sont présentes. Le bâtiment du pôle psychiatrie Falconaja date des années 70. L'intérieur délabré correspond à l'image que l'on se fait du service public en général et de la psychiatrie en particulier.

La confiance et le soutien des directions administrative et médicale, tout comme le personnel, m'ont permis de réaliser ce film avec sérénité, et avec le sentiment d'être dans le regard le plus juste.

le monde intérieur et singulier de la psychose

Les Étoiles brillent aussi la nuit nous plonge dans un huis clos où la fiction joue avec la réalité des lieux et des protagonistes qui l'habitent. L'enjeu du film est de restituer cinématographiquement le monde complexe de la psychose — dont la spécificité pour les malades est d'être tantôt dans la perception de la normalité tantôt dans la pathologie — et le monde des soignants, avec une exigence de justesse et de cohérence. Sans pathos, ni hystérie, ni fascination.

Les personnages nous entraînent dans un récit où la folie nous éclaire sur nous-mêmes et nous apporte la distance nécessaire pour regarder la différence. L'hôpital psychiatrique a la particularité d'être un lieu de soin fermé ainsi qu'une institution source de tabous et de représentations sociales fortes.

Tous les acteurs interprètent un personnage différent de leur personnalité, donc ils jouent vraiment. Romane Bohringer interprète une patiente, Julie Varda. Les patients quant à eux jouent des infirmiers, un psychiatre ou des malades. Enfin, un médecin psychiatre du service joue son propre rôle.

une aventure humaine

Dans le processus d'écriture scénaristique et de préparation au tournage, nous avons mis en place des ateliers de parole, d'improvisation, de chant et de mise en situation qui ont eu lieu au sein du service avec les malades et les soignants accompagnés par une équipe de thérapeutes (art-thérapeute, musicothérapeute et l'infirmière référente au projet) et par des artistes intervenants (Gaële Pflüger, circassienne, Rita Scaglia, photographe et Saveria Tomasi, comédienne).

Ces ateliers ont permis d'écrire le scénario au plus près du réel. Ils ont été un préambule nécessaire à la prise en compte, par anticipation, du jeu « réaliste » des patients et des soignants et ont permis aussi de faire de ce film une aventure humaine.

Ce sont des moments intenses et importants pendant lesquels les patients se sont positionnés autrement, non plus en tant que malades mais comme des personnes engagées dans un projet cinématographique. Ces futurs « acteurs » ont pu construire leur personnage et leur action dramatique, ainsi participer au tournage dans les meilleures conditions possibles.

un film sur l' (a-)normalité ?

J'ai toujours éprouvé le désir d'aller vers l'expérience de sujets sensibles et difficiles, où il faut par l'exigence rendre possible ce qui est de l'ordre de l'indicible. Pouvons-nous dépasser notre peur envers la psychiatrie, aller plus loin et l'accepter ? Face à cette histoire qui nous plonge en nous-même, le film pose un regard sur les tabous, les gênes. L'hôpital psychiatrique devient un espace scénique et métaphorique. Grâce à la fiction et au réel infiniment riche, je crois que ce film apporte le recul essentiel et nécessaire pour traiter un tel sujet.

Je ne suis pas déficiente mentale, mais déficiente sans aucun doute ! Je souhaite à travers ce film défendre une vision "anormale" du monde qui nous inspire et qui questionne nos habitudes, nos préjugés et nos incompréhensions face à un autre point de vue. Je suis en outre convaincue de la nécessité de parler de la psychiatrie aujourd'hui à travers une œuvre de fiction, dans laquelle la force de l'imaginaire parvient à dépasser le réel.

Cette aventure humaine et cinématographique, avec la participation d'acteurs professionnels, celle des malades et des soignants, dans l'espace de soin psychiatrique lui-même, fut une expérience aussi ambitieuse qu'enthousiasmante.



ANNE de GIAFFERRI

Auteure et réalisatrice de fictions et de documentaires audiovisuels et sonores, **Anne de Giafferri** a notamment réalisé "La Règle du Je", qui suit des enfants lors de leur 1ère année d'école maternelle. Son dernier film, intitulé "Incertains voyages", fait le portrait de migrants mineurs isolés.

Côté fiction, elle vient de réaliser un court-métrage sur la maladie mentale, tourné dans un service de psychiatrie, avec Romane Bohringer, des patients et des soignants, intitulé "Les Étoiles brillent aussi la nuit". Elle prépare actuellement un premier long-métrage, "Le Ciel n'est pas si bas", basé sur le même dispositif, avec Sylvie Testud dans le rôle titre.

Côté création sonore, ses réalisations sont essentiellement diffusées sur France Culture et la RTBF.

DOCUMENTAIRES AUDIOVISUELS

INCERTAINS VOYAGES, 52', 2019

Cinétévé, France Télévisions

Prix du documentaire, festival Arte Mare 2019

LA RÈGLE DU JE, 52', 2016

Cinétévé, France Télévisions

édition DVD Éolienne

RÉCIT D'UNE TRAGÉDIE ORDINAIRE, 52', 2014

ADR productions, France Télévisions et Planète +

THÉODORE I, ROI DES CORSES, 52', 2013

ADR productions, France Télévisions

édition DVD Éolienne

MAUVAISES HERBES, MAUVAIS RÊVES, MAUVAIS CIEL, 3 x 52', 2011
Ex Nihilo, France Télévisions

CHEZ MOI AU LOIN, 52', 2006
Bellevue productions, France Télévisions et Planète.

FICTIONS CINÉMA

LE CIEL N'EST PAS SI BAS
long-métrage. Explicit Films. *En développement.*
casting : Sylvie Testud, Jenna Thiam, Jonathan Genet, Robin Renucci.

LES ÉTOILES BRILLEN AUSSI LA NUIT
court-métrage, 19'30, Explicit Films, 2019.
Diffusion France Télévisions en 2020.

LA CONSULTATION
court-métrage, 4', Éolienne productions, 2018.
Sélectionné au festival Regards croisés de St Malo (nov. 2018)

LA CHATASTROPHE
court-métrage, 4', Éolienne productions, 2018.

DOCUMENTAIRES SONORES

(France Culture et RTBF, depuis 2001)

Échos de la planète francophone : Je me souviens, une Nouvelle-France entre Québec et Détroit (6 épisodes), co-production avec Radio Canada — **Sur les docks** : États d'âme en pays perdu — **Radio Libre** : Et je suis devenu les deux — **Carnets de voyage en Ouzbékistan** : Les sables rouges : Les Karakalpaks au pied de la mer d'Aral ; La vallée soyeuse : Rituels et traditions des femmes au Fergana ; À la croisée des routes : La société ouzbek de Tashkent ; Sous les coupes turquoises : Les juifs boukhariotes de Samarkand ; Au-delà de la grande steppe : Les soufis de Boukhara — **Tout un monde** : Tahiti ; Les Maoris ; Les Mourides ; La Goutte d'Or ; Ces animaux sur mesure ; Cambodge, le grand retour du Bouddha ; Les Sikhs de la diaspora ; Islande, l'île hyperboréenne — **Appel d'air** : La Trieste slava ; Le voyage des masques ; Les enfants de Jean Rouch ; Le carnaval de Binche ; Les cultures étrangères ; La vie de château, c'est du boulot ! ; Les liens de l'élevage ; La diaspora kurde en France ; Argentine, le Río de la Plata — **Surpris par la nuit** : La mia Itaca ; Petite étude de caractère acoustique d'une portière ; Espace-son, ces graveurs de photographies sonores ; L'ouïe dire, chants délibérés de l'art, voix contestataires — **Une Vie une œuvre** : Janet Frame ; Jean-Edern Hallier ; Bernard Frank ; Jean-Claude Izzo ; Louis Brauquier ; Carlos Castaneda ; Bruce Chatwin ; Roland Topor — **Équinoxe** : Les bardes karakalpaks d'Ouzbékistan — **Le Monde en soi** : Bout de piste, nomades de Strasbourg — **Œuvres croisées** : Tony Gatlif et la musique tzigane ; Francis Marmande et le flamenco ; Jean-Claude Pirotte et le jazz. **Par Oui-Dire** : Une Maison de famille ; La Mia Itaca ; Babillage ; Mazzeru ; Dogon, sous le masque pas de mystères I et II ; Récit d'une tragédie ordinaire : I, Le procès et II, Le Drame ; De la taille d'une fraise.

EXPLICIT FILMS

Engagé, provocant, innovant, délirant, politique, avant-gardiste, réel, onirique, formel, social, alternatif, décalé, poétique, étrange, libre... sont les quelques adjectifs qui composent la ligne éditoriale d'Explicit Films, société de production indépendante créée en 2004 par Jean-Stéphane Sauvaire et Elisa Larrière.

Explicit Films a dans un premier temps coproduit les films de Jean-Stéphane, puis a souhaité accueillir également d'autres réalisateurs.

À partir de 2009, l'équipe est rejointe par Nadège Hasson, productrice. Ensemble ils s'engagent sur le premier long-métrage de Jean-Jacques, Jauffret *Après le sud*, qui est la première production majoritaire d'Explicit Films.

La complémentarité de nos profils et de nos parcours professionnels nous encourage à travailler sur la voie d'une diversité de propos, de regards et de formes, et sur des films à la fois innovants et fédérateurs. Explicit Films soutient des projets d'auteurs, dans une dynamique de production réaliste, enthousiaste, et adaptée à des ambitions créatives singulières et fortes.

LES PRODUCTEURS

Créateur et gérant d'Explicit Films, **Jean-Stéphane Sauvaire** est auteur/réalisateur et producteur. Pendant ses études de cinéma il travaille comme assistant réalisateur en long-métrage, télévision, publicité et clip avec des metteurs en scène tels que Cyril Collard, Karim Dridi, Lætitia Masson, Jean-Baptiste Mondino, Bernie Bonvoisin, Siegfried, Rachida Krim, Gaspar Noé, Jan Kounen... Parallèlement il s'associe à Lætitia Masson et Nicolas Daguet pour créer la société de production Killers Film.

À partir de 2000 il se consacre à la réalisation, avec les courts-métrages *La Mule*, *A Dios* et *Matalo*, en France, Colombie et Mexique, ainsi que des publicités en Afrique. Il réalise son premier long-métrage documentaire en 2003, *Carlitos Medellín*, tourné en Colombie, qui suit le parcours de jeunes en lutte contre la guérilla des FARC.

En 2004 il crée Explicit Films, et coproduit avec MNP/Mathieu Kassovitz son premier long-métrage de fiction, *Johnny Mad Dog*, sur les enfants soldats du Libéria. Sélectionné dans une quarantaine de festivals à travers le monde, dont Sundance en 2009, le film obtient de nombreux prix, notamment celui de l'Espoir au Festival de Cannes, où il est présenté en sélection officielle en 2008.

En 2011 il réalise *Punk*, coproduit par Anna Lena Films et ARTE, sélectionné notamment au festival international du Film de Zurich, à Londres, Montréal, et à La Rochelle où il obtient le Prix du meilleur réalisateur.

En 2016 il réalise *Une prière avant l'aube*, interprété par Joe Cole et tourné en Thaïlande. Adapté du récit autobiographique de Billy Moore, ce long métrage est produit par Seniorita Films, Hurricane Films et Symbolic Exchange. Il est sélectionné en compétition officielle au Festival de Cannes 2017, et sort en juin 2018 en France (distribué par Wild Bunch).

Il termine actuellement l'écriture de son prochain film intitulé *Addicted to violence*.

Nadège Hasson est productrice indépendante de documentaires et de fictions. Diplômée des EAVE (Entrepreneurs de l'Audiovisuel européen) en 2004, elle travaille le plus souvent avec deux maisons de production : Temps noir et Explicit Films. Elle enseigne la production à l'université Paris 8 Saint Denis et à l'ESIS – École supérieure de l'Image et du Son.

Après des études de cinéma, elle assiste Pierre Chevalier, directeur de l'Unité Fiction d'ARTE France, pendant 7 ans. Puis elle rejoint Philip Brooks et Laurent Bocahut, producteurs de Dominant 7, en 2001. Elle y produit *Déjà Vu* de François Vautier (fiction TV, ARTE) et *Sounou Sénégal* de Jean-Pierre Lenoir (documentaire, France 5, TV5).

Elle commence à travailler chez Explicit Films en 2009, où elle produit des longs-métrages pour le cinéma, comme *Après le sud* de Jean-Jacques Jauffret, en 2011. Très favorablement accueilli par la presse, sélectionné dans de nombreux festivals internationaux, dont la Quinzaine des réalisateurs du festival de Cannes, le film est sorti en salles en octobre 2011 (distribué par Jour 2 Fête). Elle y développe actuellement le prochain film de Jean-Jacques Jauffret intitulé *De l'orage* ainsi que *Le ciel n'est pas si bas* et *Les Étoiles brillent aussi la nuit*, long et court-métrage d'Anne de Gafferri.

Depuis 2007 elle produit également des documentaires pour la télévision au sein de Temps noir : *Slam, ce qui nous brûle* de Pascal Tessaud, *Saint-Marcel, tout et rien voir* de François Hien, *Jean-Christophe Rufin ou la traversée des mondes* d'Éveline Ragot, *Jean Genet, le contre-exemplaire* de Gilles Blanchard, *La Fiancée du Nil* d'Édouard Mills-Affif, *Beatbox, boom bap autour du monde* de Pascal Tessaud, *Camino* de Catalina Villar et Yves de Peretti, *Les Raccrocheurs* d'Édouard Mills-Affif, *Collinée, à l'ombre de l'abattoir* d'Emmanuelle Mougne et *Dar Taliba* d'Édouard Mills-Affif, tous coproduits par France Télévisions, LCP, Public Sénat ou ARTE.

Elle a également produit *Nous irons à Tamanrasset* d'Emmanuelle Mougne en 2010, pour la société Laterna Magica, ainsi que *Paris 8, la fac hip hop*, une web série documentaire de 10 x 8' de Pascal Tessaud pour ARTE.tv, au sein de Cypher Films.

FILMOGRAPHIE

FILMS TERMINÉS

LES ÉTOILES BRILLEN AUSSI LA NUIT

court-métrage d'Anne de Gafferri. 19'30" - 2019

Coproduction Éoliennes.

Casting : Romane Bohringer.

Diffusion France Télévisions en 2020.

APRÈS LE SUD

Long-métrage de Jean-Jacques Jauffret.

Casting : Adèle Haenel.

Coproduction Neon Productions. Sortie en salles en octobre 2011 et en DVD en mars 2012.

Distribution Jour 2 Fête. Ventes internationales Visit Films (USA).

Prix du Cinéma Nouveau au festival de Santa Barbara USA, 2012.

Sélections festivals : *Quinzaine des Réalisateurs du Festival de Cannes*, By the sea (Pays Bas), le Festival international du film de La Rochelle, le Festival international du film de Calgary (Canada), Festival Francophone de Namur (Belgique), Festival du Film Français de Sofia (Bulgarie), Festival du Film de Varsovie (Pologne), Sao Paulo Film Festival (Brésil), Leeds Film Festival (Royaume Uni), le FICFA (Canada), Exground (Allemagne), Bangaluru et Chennai film festivals (Inde), Écrans d'hiver (Lituanie), French film festival (Nouvelle Zélande), Tel Aviv French Film Festival...

JOHNNY MAD DOG

Long-métrage de Jean-Stéphane Sauvaire.

Scénario de Jean-Stéphane Sauvaire & Jacques Fieschi, d'après le roman d'Emmanuel Dongala "Johnny Chien Méchant".

Coproduction MNP/Mathieu Kassovitz et Benoît Jaubert & Scope Pictures.

Préachat Canal+. Distribution TFM. Ventes internationales TF1.

Sortie en salles en novembre 2008 et en DVD en juin 2009.

Prix de l'Espoir – Un Certain Regard – Festival de Cannes 2008

Prix Michel d'Ornano – Festival de Deauville 2008.

Young talent award – Hamburg Film festival

Meilleur premier Film – Stockholm Film Festival 2008

Grand Prix – 2morrow Moscow Film Festival 2008

Prix du Public – Festival de Compiègne 2008

Prix du Public – San Sebastian Film Festival 2009

Grand Prix / Lumière d'Or – Festival de la Ciotat 2009

ACTEURS NÉS

Documentaire de 52' de Jean-Stéphane Sauvaire. Coproduction MNP.

Making off du travail avec les enfants soldats, acteurs du film *Johnny mad Dog*.

CARLITOS MEDELLIN

Long-métrage documentaire de Jean-Stéphane Sauvaire.

Tournage en Colombie. Coproduction Killers Film.

Sortie en salles en oct. 2004 et en DVD en nov. 2006. Diffusion Canal+/TPS.

Prix du Meilleur Film pour les Droits de l'Enfant au Festival des Droits de l'Homme de Paris.

EN DÉVELOPPEMENT

LE CIEL N'EST PAS SI BAS

Long-métrage d'Anne de Giafferri.

Casting : Sylvie Testud, Jenna Thiam, Robin Renucci, Jonathan Genet.

VIOLETA

Court métrage de Xavier Champagnac.

UN RIEN L'EMMÈNE

Long-métrage de Muriel Cravatte.

Casting : Guillaume Gallienne.

DE L'ORAGE

Long-métrage de Jean-Jacques Jauffret.

Casting : Marie-Josée Croze, Camille.

Sélectionné aux festivals d'Amsterdam, Cuba, Sao Paulo, Miami, Amiens, Bogota, Rouen, Genève, San Francisco, Kalamata, Québec, Paris, Bradford, San Diego, New York, Rio, Jérusalem.

EXPLICIT FILMS

**13, quai de l'Oise – 75 019 PARIS
Tél. : 01 55 28 33 87 / 06 30 18 14 15**